

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

15 januari 2003

**MOTIES**

---

**COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE  
ZAKEN, DE ALGEMENEN ZAKEN  
EN HET OPENBARE AMBT**

---

Moties ingediend in openbare commissievergadering (\*\*\*) op 15 januari 2003 tot besluit van de interpellatie van de heer Jean-Pierre Grafé tot de minister van Binnenlandse Zaken over «de toepassing van de taalwetgeving in Voeren» (nr. 1510).

**1. Motie van aanbeveling (16.47 uur)**

De Kamer,

gehoord de interpellatie van de heer Jean-Pierre Grafé

en het antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken

vraagt aan de regering

– een bijzondere commissaris naar Voeren te sturen om de gemeentelijke overheid de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken te doen naleven;

(\*\*\*) Artikelen 92 tot 92*nonies* van het Reglement van de Kamer

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

15 janvier 2003

**MOTIONS**

---

**COMMISSION DE L'INTERIEUR,  
DES AFFAIRES GÉNÉRALES  
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE**

---

Motions déposées le 15/01/2003 en réunion publique de commission (\*\*) en conclusion de l'interpellation de M. Jean-Pierre Grafé au ministre de l'Intérieur sur «l'application de la législation linguistique à Fourons» (n° 1510).

**1. Motion de recommandation (16.47 heures)**

La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de M. Jean-Pierre Grafé

et la réponse du ministre de l'Intérieur

demande au gouvernement

– d'envoyer un commissaire spécial à Fourons en vue d'y faire respecter par les autorités communales les lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative;

(\*\*) Articles 92 à 92*nonies* du Règlement de la Chambre

– een tuchtprocedure tegen de burgemeester van Voeren in te stellen wegens schending van de genoemde gecoördineerde wetten aangezien zij krachtens artikel 40 van de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen tot 31 december 2006 hiervoor bevoegd blijft.

– d'entamer une procédure disciplinaire à l'encontre du bourgmestre de Fourons pour violation desdites lois coordonnées puisqu'il conserve cette compétence jusqu'au 31 décembre 2006 en vertu de l'article 40 de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés.

Jean-Pierre GRAFE (cdH)

## 2. Eenvoudige motie (16.48 uur)

De Kamer,

gehoord de interpellatie van de heer Jean-Pierre Grafé

en het antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken

gaat over tot de orde van de dag.

## 2. Motion pure et simple (16.48 heures)

La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de M. Jean-Pierre Grafé

et la réponse du ministre de l'Intérieur

passe à l'ordre du jour.

Denis D'HONDT (MR)  
Olivier MAINGAIN (MR)